

## Réussir en Grèce : cinq conseils

La Grèce jouit d'une image favorable et prestigieuse due à son passé historique, olympique et touristique. Toutefois en 2005, sur le plan économique, c'est plutôt l'image du mauvais élève de la classe «Europe» qui s'est imposée aux exportateurs. Quelques conseils vous permettront d'aborder ce marché en pleine mutation.

### 1. Ne venez pas à l'improviste, préparez et anticipez vos actions

Soyez prêt à venir sur place pour dialoguer avec le partenaire potentiel. Toutefois, ce n'est pas parce que la Grèce est dans l'espace européen que tout est facile en matière de contact. Organisez vos visites. Les contacts valables sont difficiles à obtenir. Les cadres grecs sérieux sont compétents et organisés, mais fort sollicités. Préparez minutieusement vos rendez-vous.

### 2. Restez vigilants en ce qui concerne les paiements

Les Grecs sont connus pour être de mauvais payeurs. Le défaut de paiement, ici, c'est l'épée de Damoclès, qui fait la différence entre une bonne affaire et une mauvaise affaire. Ne vous fiez pas seulement à des promesses ni même à des contrats et sécurisez au maximum vos recouvrements de créance.

### 3. Soyez conscients des divergences dans les rapports communicationnels

Dans bien des sociétés, vous constaterez qu'il existe un décalage avec la modernité belge. Par exemple, si l'E-mail commence à devenir pratique courante, le fax connaît encore ici ses heures de gloire. N'écartez donc pas le recours au fax pour sécuriser la bonne arrivée d'un message. A cet égard, il est important de disposer du n° de GSM ou de l'adresse E-mail directe des cadres décideurs aux commandes. Car à défaut de maîtriser ces données, le dialogue risque d'être repoussé aux calendes grecques. Parallèlement, on peut conclure que l'obtention du n° de GSM ou de l'E-mail direct est un indice important du sérieux du dialogue.

### 4. Apprenez les rudiments du grec moderne

Un aspect important est celui de la langue à utiliser. On constate une amélioration notable dans l'utilisation des langues étrangères. L'anglais devient ainsi la langue parlée dans le monde des affaires. Toutefois, Les Grecs sont très fiers de leur langue et connaître quelques mots de grec sera fort apprécié.

### 5. Utilisez des sources d'informations diverses mais fiables

En ce qui concerne la littérature technique et commerciale, l'obstacle de la langue perdure. Comme source la plus valable pour des informations commerciales, on citera le guide ICAP (vous obtiendrez des renseignements plus précis sur demande à [awex.athenes@attglobal.net](mailto:awex.athenes@attglobal.net)). Sinon, la modernité d'internet viendra à votre secours, car souvent les pages HTML -internet ont un volet en langue grecque et un pendant en langue anglaise.

La Grèce est en train d'investir massivement dans les techniques et les méthodes de restructuration pour réintégrer le peloton européen. Il y a donc là un potentiel pour valoriser notre expérience et notre savoir-faire. On misera ainsi sur les efforts de la Grèce visant à se calibrer au gabarit de l'U.E. (normes EU, application des directives, *digitalisation* de la société, du gouvernement, de la vie des affaires, ...). Cela vaut également pour Chypre.

Jean-Jacques MANIGART, AWEX, Attaché économique et commercial à Athènes